

## Germany-Homburg/Saar: Building-cleaning services

OJ S 139/2018 21/07/2018

### Contract notice

### Services

#### Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Kreisstadt Homburg (Saar)

Postal address: Am Forum 5

Town: Homburg/Saar

NUTS code: DEC05 Saarpfalz-Kreis

Postal code: 66424

Country: Germany

Contact person: Rainer Lambert

E-mail: [rainer.lambert@homburg.de](mailto:rainer.lambert@homburg.de)

Telephone: +49 6841101-412

Fax: +49 6841101-480

#### Internet address(es):

Main address: <http://www.homburg.de>

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.homburg.de>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

### I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.5. Main activity

General public services

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Unterhaltsreinigung der städtischen Grundschulen

#### II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

#### II.1.3. Type of contract

Services

#### II.1.4. Short description

Reinigung von 7 städtischen Grundschulen einschließlich der Schulturnhallen –  
Unterhaltsreinigung

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 7

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 7

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Unterhaltsreinigung Sonnenfeldschule

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEC05 Saarpfalz-Kreis

Main site or place of performance: Grundschule Sonnenfeld Akazienweg 3 66424 Homburg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Unterhaltsreinigung Grundschule (ca. 3 293 m2) einschließlich Schulturnhalle (ca. 962 m2).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2019 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Unterhaltsreinigung Schule Kirrberg

Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEC05 Saarpfalz-Kreis

Main site or place of performance: Grundschule Kirrberg Am Dorfplatz 1 66424 Homburg

### **II.2.4. Description of the procurement**

Unterhaltsreinigung Grundschule (ca. 1 816 m2) einschließlich Schulturnhalle (ca. 1 153 m2)

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2019 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Unterhaltsreinigung Schule Langenäcker

Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEC05 Saarpfalz-Kreis

Main site or place of performance: Grundschule Langenäcker Thomastraße 15 66424 Homburg

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Unterhaltsreinigung Grundschule (ca. 3 943 m2 einschließlich Schulturnhalle (ca. 498 m2)

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2019 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Unterhaltsreinigung Schule Luitpold  
Lot No: 4

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEC05 Saarpfalz-Kreis

Main site or place of performance: Grundschule Luitpold Luitpoldstraße 9 66424 Homburg

###### **II.2.4. Description of the procurement**

Unterhaltsreinigung Grundschule (ca. 2 676 m2) einschließlich Schulturnhalle (ca. 787 m2)

###### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

###### **II.2.6. Estimated value**

###### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2019 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Unterhaltsreinigung Grundschule Einöd  
Lot No: 5

###### **II.2.2.**

**Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEC05 Saarpfalz-Kreis

Main site or place of performance: Grundschule Einöd Im Wieschen 7a 66424 Homburg

**II.2.4. Description of the procurement**

Unterhaltsreinigung Grundschule (ca. 1 466 m2) einschließlich Schulturnhalle (ca. 438 m2)

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2019 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Unterhaltsreinigung Beeden

Lot No: 6

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEC05 Saarpfalz-Kreis

Main site or place of performance: Grundschule Beeden Blieskasteler Straße 106 und Sandweg 11 66424 Homburg

**II.2.4. Description of the procurement**

Unterhaltsreinigung Grundschule (ca. 986 m2) einschließlich Schulturnhalle (ca. 550 m2)

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7.**

## **Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2019 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Unterhaltsreinigung Grundschule Bruchhof  
Lot No: 7

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEC05 Saarpfalz-Kreis

Main site or place of performance: Grundschule Bruchhof Rosenstraße 22 66424 Homburg

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Unterhaltsreinigung Grundschule (ca. 2 642 m2) einschließlich Schulturnhalle (ca. 567 m2)

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2019 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

- 1) Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens in Kopie bzw. vergleichbarer Nachweis bei nicht eingetragenen Bewerbern, nicht älter als 6 Monate zum Zeitpunkt des in Ziff. IV 2.2) genannten Schlusstermins für den Eingang der Angebote;
- 2) Unterschriebene Eigenerklärung des Unternehmens, dass gemäß §123 GWB keine Ausschlussgründe vom Vergabeverfahren wegen Unzuverlässigkeit einer Person vorliegen, deren Verhalten dem Unternehmen nach § 123 Abs. 3 GWB zuzurechnen ist und die wegen Verstoßes gegen eine der folgenden Vorschriften rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer in §123 aufgeführten Straftat;
- 3) Unterschriebene Eigenerklärung des Unternehmens zu §124 Abs. 1 GWB.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

- 1) Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers sowie über den Umsatz, den der Bewerber mit Leistungen im Bereich Gebäudereinigung erwirtschaftet hat, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre;
- 2) Nachweis über aktuelle Betriebshaftpflicht mit einer Deckungssumme von mindestens 1 Mio. EUR für Personenschäden, von mindestens 1 Mio. EUR für Sachschäden, 500 000 EUR für Vermögensschäden und 20 000 EURO für Schlüsselschäden bzw. eine Eigenerklärung des Bewerbers, eine entsprechende Versicherung auf erstes Anfordern im Auftragsfall abzuschließen und die Erklärung eines Versicherers, dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung mit dem Bewerber bereit ist.

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Vorlage von mindestens einer persönlichen Referenz aus dem Bereich der Reinigung von Gebäuden, welche mit den hier ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar ist, über einen durchgängigen Zeitraum von mindestens 3 Jahren (Mindestanforderung) im Zeitraum ab 2010 (Mindestanforderung).

Die Darstellung hat mindestens die folgenden Angaben zu erhalten:

- Name und Anschrift des Auftraggebers,
- Benennung eines Ansprechpartner mit Telefonnummer/E-Mail-Adresse,
- Name und Adresse des Auftragnehmers (im Falle einer Bergergemeinschaft),
- Beschreibung der Leistung,
- Leistungszeitraum,
- Auftragswert.

Die Einreichung einer Bescheinigung des Referenz-Auftraggebers ist nicht erforderlich. Die Vergabestelle behält sich die Überprüfung der Angaben bei den Referenz-Auftraggebern sowie eigene Ermittlungen vor.

Möglicherweise geforderte Mindeststandards:

Anzahl der für das jeweilige Los vorgesehenen Reinigungskräfte. Die Anzahl der abgegebenen Lose und die Anzahl der dafür vorgesehenen Reinigungskräfte müssen stimmig sein.

## **Section IV: Procedure**

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 04/09/2018 Local time: 14:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 31/12/2018

##### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 04/09/2018 Local time: 14:00

Place:

Kreisstadt Homburg

Am Forum 5

Zimmer 434 (Submission)

66424 Homburg

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.3. Additional information**

##### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr

Postal address: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Town: Saarbrücken

Postal code: 66119

Country: Germany

Telephone: +49 6815014994

Fax: +49 6815013506

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmen/Bewerber sowie auf die Präklusionsregelungen gemäß §160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin.

§160 Abs. 3 Satz1 GWB lautet:

„Der Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, der Ablauf der nach §134 Absatz 2 bleibt unberührt;
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eintrag der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abheften zu wollen, vergangen sind“.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2.

§ 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr

Postal address: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Town: Saarbrücken

Postal code: 66119

Country: Germany

Telephone: +49 6815014994

Fax: +49 6815013506

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

19/07/2018